



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des finances publiques**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques à l'égard  
du document intitulé *Consolider le Régime pour renforcer  
l'équité intergénérationnelle* et du document de soutien  
*Constats sur la retraite au Québec*

Procès-verbaux des séances des 17, 18, 19 et 20 janvier 2017

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 2926-20170207**

---

**QUÉBEC**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 17 JANVIER 2017 .....	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
AUDITIONS .....	2
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 18 JANVIER 2017 .....	4
AUDITIONS (suite) .....	5
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 19 JANVIER 2017 .....	7
AUDITIONS (suite) .....	8
QUATRIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 20 JANVIER 2017.....	9
AUDITIONS (suite) .....	10

### ANNEXES

- I. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- II. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Première séance, le mardi 17 janvier 2017

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques à l'égard du document intitulé *Consolider le Régime pour renforcer l'équité intergénérationnelle* et du document de soutien *Constats sur la retraite au Québec* (Ordre de l'Assemblée le 7 février 2017 rétroactif au 20 décembre 2016)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
  
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Fortin (Pontiac)
- M. Girard (Trois-Rivières)
- M. Lefebvre (Arthabaska) en remplacement de M. Spénard (Beauce-Nord)
- M. Leitão (Robert-Baldwin), ministre des Finances
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de travail, en remplacement de M. Bonnardel (Granby)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M. Therrien (Sanguinet)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Réseau FADOQ :

- M. Maurice Dupont, président
- M. Danis Prud'homme, directeur général
- M<sup>me</sup> Caroline Bouchard, conseillère, Affaires publiques et relations gouvernementales

Corporation des thanatologues du Québec :

- M. Denis Desrochers, président
- M<sup>me</sup> Annie Saint-Pierre, directrice générale
- M. Jacques Poirier, président et chef de la direction, Magnus Poirier inc.

Conseil du patronat du Québec :

- M. Yves-Thomas Dorval, président-directeur général
- M. Michel St-Germain, actuaire

Fédération des chambres de commerce du Québec :

- M. Stéphane Forget, président-directeur général
- M. Alexandre Gagnon, directeur
- M. Claude Paradis, consultant

M. Alban D'Amours, président du comité d'experts sur l'avenir du système de retraite québécois, accompagné de :

- M. Bernard Morency, membre du comité
- M. René Beaudry, membre du comité
- M. Luc Godbout, membre du comité

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 14 h 04, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Leitão (Robert-Baldwin), M. Therrien (Sanguinet) et M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) font des remarques préliminaires.

### **AUDITIONS**

La Commission entend le Réseau FADOQ.

À 15 h 08, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Corporation des thanatologues du Québec.

À 15 h 52, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil du patronat du Québec.

À 16 h 35, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des chambres de commerce du Québec.

À 17 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M. D'Amours.

À 18 h 13, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 18 janvier 2017, à 10 h 15.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Raymond Bernier

ML/sq

Québec, le 17 janvier 2017

Deuxième séance, le mercredi 18 janvier 2017

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques à l'égard du document intitulé *Consolider le Régime pour renforcer l'équité intergénérationnelle* et du document de soutien *Constats sur la retraite au Québec* (Ordre de l'Assemblée le 7 février 2017 rétroactif au 20 décembre 2016)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
  
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Fortin (Pontiac)
- M. Girard (Trois-Rivières)
- M. Leitão (Robert-Baldwin), ministre des Finances
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de travail, en remplacement de M. Bonnardel (Granby)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M. Therrien (Sanguinet)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec :

- M. Daniel Boyer, président
- M<sup>me</sup> Marie-Josée Naud, conseillère

Centrale des syndicats du Québec :

- M<sup>me</sup> Louise Chabot, présidente
- M. Sébastien Lavergne, conseiller syndical

Association canadienne des administrateurs de régimes de retraite :

- M. Pierre Lavigne, membre du conseil d'administration
- M. Serge Charbonneau, membre du Conseil régional du Québec et partenaire chez Morneau Shepell

Association québécoise des retraités des secteurs public et parapublic :

- M. Donald Tremblay, président
- M<sup>me</sup> Rose-Mary Thonney, première vice-présidente

M. André Bourget, deuxième vice-président

Force Jeunesse :

M<sup>me</sup> Nolywé Delannon, présidente

M. Julien Nepveu-Villeneuve, vice-président exécutif

M<sup>me</sup> Sophie Tremblay, vice-présidente responsable du contenu

Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes – Section Québec :

M<sup>me</sup> Lyne Duhaime, présidente

M<sup>me</sup> Élyse Lemay, vice-présidente adjointe et conseillère juridique principale,  
Great-West/London Life/Canada-Vie

M. Claude Harnois, directeur, Rentes assurées, services actuariels et  
professionnels, Industrielle Alliance

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 17, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

#### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

À 11 h 02, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Centrale des syndicats du Québec.

À 11 h 42, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

---

À 14 h 09, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend l'Association canadienne des administrateurs de régimes de  
retraite.

À 14 h 55, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise des retraités des secteurs public et parapublic.

À 15 h 35, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Force Jeunesse.

À 16 h 17, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes – Section Québec.

À 16 h 58, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 19 janvier 2017, à 10 h 15.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Mathew Lagacé

\_\_\_\_\_  
Raymond Bernier

ML/sq

Québec, le 18 janvier 2017

Troisième séance, le jeudi 19 janvier 2017

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques à l'égard du document intitulé *Consolider le Régime pour renforcer l'équité intergénérationnelle* et du document de soutien *Constats sur la retraite au Québec* (Ordre de l'Assemblée le 7 février 2017 rétroactif au 20 décembre 2016)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Fortin (Pontiac)
- M. Girard (Trois-Rivières)
- M<sup>me</sup> Jean (Chicoutimi)
- M. Leclair (Beauharnois), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régimes de retraite, en remplacement de M. Marceau (Rousseau)
- M. Leitão (Robert-Baldwin), ministre des Finances
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de travail, en remplacement de M. Bonnardel (Granby)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)
- M. Therrien (Sanguinet)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fédération des femmes du Québec :

- M<sup>me</sup> Mélanie Sarazin, présidente
- M<sup>me</sup> Ruth Rose, professeure associée, UQAM

Union des travailleuses et travailleurs accidentés ou malades :

- M. Roch Lafrance, secrétaire général
- M<sup>me</sup> Christiane Gadoury, représentante du conseil d'administration

Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec :

- M<sup>me</sup> Véronique Vézina, présidente
- M<sup>me</sup> Camille Desforges, chargée de projets
- M. Nicolas Messier, conseiller principal en intégration – Volet défense des droits, Moelle Épinière et Motricité Québec

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 15, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

**AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Fédération des femmes du Québec.

À 11 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Union des travailleurs et travailleuses accidentés ou malades.

À 11 h 41, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

---

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend la Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec.

À 14 h 43, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 20 janvier 2017, à 9 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

---

Mathew Lagacé

---

Raymond Bernier

ML/sq

Québec, le 19 janvier 2017

Quatrième séance, le vendredi 20 janvier 2017

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques à l'égard du document intitulé *Consolider le Régime pour renforcer l'équité intergénérationnelle* et du document de soutien *Constats sur la retraite au Québec* (Ordre de l'Assemblée le 7 février 2017 rétroactif au 20 décembre 2016)

Membres présents :

- M. Bernier (Montmorency), président
  
- M. Busque (Beauce-Sud)
- M. Fortin (Pontiac)
- M. Leclair (Beauharnois), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régimes de retraite, en remplacement de M. Marceau (Rousseau)
- M. Leitão (Robert-Baldwin), ministre des Finances
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de travail, en remplacement de M. Bonnardel (Granby)
- M. Polo (Laval-des-Rapides)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Confédération des syndicats nationaux :

- M<sup>me</sup> Francine Lévesque, vice-présidente
- M. François Enault, adjoint au comité exécutif
- M<sup>me</sup> Nathalie Joncas, actuaire au Service des relations du travail

Institut canadien des actuaires :

- M. Jacques Lafrance, ancien président et membre de la Commission consultative de l'ICA sur les régimes de retraite
- M. Mario Marchand, membre du Conseil des normes actuarielles

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante :

- M<sup>me</sup> Martine Hébert, vice-présidente principale et porte-parole nationale
- M. Bruno Leblanc, directeur des affaires provinciales

Centrale des syndicats démocratiques :

- M. François Vaudreuil, président

M. Normand Pépin, responsable du service de la recherche

Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées :

M<sup>me</sup> Judith Gagnon, présidente

M. Claude Godbout, responsable du comité Revenu et fiscalité

M. Serge Gravel, membre du comité Revenu et fiscalité

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 9 heures, M. Bernier (Montmorency) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

#### **AUDITIONS (suite)**

La Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

À 9 h 44, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Institut canadien des actuaires.

À 10 h 29, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante.

À 11 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Centrale des syndicats démocratiques.

À 12 heures, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées.

M. le président dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe II).

À 12 h 41, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

---

Mathew Lagacé

---

Raymond Bernier

ML/sq

Québec, le 20 janvier 2017

**ANNEXE I**

**Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus**

## Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association canadienne des administrateurs de régimes de retraite	013M
Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes - Section Québec	015M
Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées	021M
Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic	
Centrale des syndicats démocratiques	031M
Centrale des syndicats du Québec	014M
Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec	017M
Confédération des syndicats nationaux	032M
Conseil du patronat du Québec	012M
Corporation des thanatologues du Québec	003M
D'Amours, Alban, président du Comité d'experts sur l'avenir du système de retraite québécois	009M
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	029M
Fédération des chambres de commerce du Québec	008M
Fédération des femmes du Québec	020M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	004M
Force Jeunesse	016M
Institut canadien des actuaires	019M
Réseau FADOQ	010M
Union des travailleuses et travailleurs accidentés ou malades	007M

**ANNEXE II**

**Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Alfred Dallaire Memoria	034M
Alpha	024M
Association des personnes handicapées de la Rive-Sud Ouest	028M
Association du Québec pour l'intégration sociale	035M
Association nationale des retraités fédéraux	002M
Association québécoise des traumatisés crâniens	041M
Baillargeon, Sylvie et 60 autres citoyens	045M
Carrefour familial des personnes handicapées	033M
Centre communautaire Radisson	036M
Claes, Michel	040M
Comité d'action des personnes vivant des situations de handicap	038M
Conseil du statut de la femme	018M
Ex aequo	027M
Gauvreau, Marcel et 5 autres citoyens	046M
Groupement des associations de personnes handicapées de la Rive-Sud de Montréal	026M
Landry, Daniel	001M
Langlois, Pierre	005M
Lizée, Michel	006M
Moelle épinière et motricité Québec	022M
Morneau Shepell	023M
Mouvement des personnes handicapées pour l'accès aux services	025M

Müller, Paul Daniel	011M
Office des personnes handicapées du Québec	042M
PBI Conseillers en actuariat ltée	043M
Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec	037M
Regroupement des aveugles et amblyopes du Montréal métropolitain	030M
Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec	044M
Réseau québécois pour l'inclusion sociale des personnes sourdes et malentendantes	039M